

# LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN : LES TECHNIQUES ET PROCESSUS DE CRÉATION DE **NOUVEAUX MOTS**

FR  
UN  
BA

L'AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE VOUS PROPOSE UNE EXPLORATION DU TRAVAIL DES TERMINOLOGUES EN QUELQUES CAPSULES VIDÉOS.

1

## PROFESSION : TERMINOLOGUE

### COMMENT PEUT-ON DISTINGUER LA **NÉOLOGIE** ET LA **TERMINOLOGIE** ?

*La néologie est l'étude des mots nouveaux et de leur processus de création tandis que la terminologie s'intéresse aux termes des langues de spécialité et aux concepts des langues de spécialité. Il y a forcément des liens entre la néologie et la terminologie puisque les domaines de spécialité produisent souvent des innovations technologiques qu'il faut nommer.*

– **M. Xavier Darras**,  
Coordonnateur de la production terminologique, OQLF

### DES **EXEMPLES** DE NÉOLOGISMES

*La « bouquinosphère », c'est l'espace de l'Internet où circulent les ressources relatives au livre sous tous ses formats et où interagissent les communautés concernées.*

– **M<sup>me</sup> Marie Belina**, Terminologue,  
Service de la Langue française, Fédération Wallonie-Bruxelles

*« Baladeur » est un mot merveilleux d'après moi, parce que dans « baladeur », il y a « balade », c'est-à-dire la balade de celui qui se promène, le « walk » de « walkman », et puis il y a la « ballade » de celui qui chante et qui écoute des chansons, c'est-à-dire la « ballade » avec deux « L ».*

– **M. Loïc Depecker**,  
Délégué général, DGLFLF

### CONSULTEZ LES **OUTILS** DES ORGANISMES DE POLITIQUE ET D'AMÉNAGEMENT LINGUISTIQUE :

DÉLÉGATION GÉNÉRALE À LA LANGUE FRANÇAISE  
ET AUX LANGUES DE FRANCE (DGLFLF)

FranceTerme

[www.culture.fr/franceterme](http://www.culture.fr/franceterme)

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE  
FRANÇAISE (OQLF)

Grand dictionnaire terminologique

[gdt.oqlf.gouv.qc.ca](http://gdt.oqlf.gouv.qc.ca)

SERVICE DE LA LANGUE FRANÇAISE,  
FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

BelTerme

[www.belterme.be](http://www.belterme.be)